

July 13, 2009

Dear Parent(s),

The Culver City Unified School District is happy to announce the opening of our new online Parent Portal systems. Through this service parents will be able to log onto the schools website and view their student's daily attendance records, progress report grades, course schedules, and contact information. We are very excited to offer this service to our parents, and we hope that this service will increase communication between CCUSD families and the schools.

In order to access this service, simply read and complete the included Parent Use Agreement form and return it to your student's attendance office. If a parent returns the form in person we will provide your access information to you immediately. If your student submits the form to the office we will send your access information through the mail.

Please note; we are only able to provide access rights to one user per student. If multiple parents would like to access this information, the primary caregiver is responsible for providing access.

If you have any questions or concerns about this process please call the school.

El Marino Language School  
(310) 842-4241

El Rincon Elementary School  
(310) 842-4340

Farragut Elementary School  
(310) 842-4323

La Ballona Elementary School  
(310) 842-4334

Linwood Howe Elementary School  
(310) 842-4338

13 de julio de 2009

Estimados Padre (s),

El Distrito Escolar Unificado de Culver City se agrada en anunciar la apertura de un servicio nuevo llamado 'Parent Portal', este es un servicio por medio de la página electrónica de la escuela en el internet, es un 'Portal' para los padres. Por medio de este servicio ustedes podrán registrarse a la página electrónica y ver la siguiente información de sus hijo/a: la asistencia diaria, calificaciones o grados de progreso, las clases en que va su hijo/a, e información de contacto. Estamos muy entusiasmados en ofrecer este servicio a nuestros padres, y esperamos que este servicio aumente la comunicación entre ustedes y el Distrito Escolar Unificado de Culver City.

Para poder registrarse a este servicio, simplemente lea y llene la página incluida que es un Contrato de Uso para los Padres, y entégela a la oficina de asistencia. Si usted regresa el contrato en persona, le daremos la información de acceso inmediatamente. Si su estudiante regresa el contrato a la oficina le mandaremos la información de acceso por medio del correo.

Por favor tome en cuenta que solo podemos dar derecho de acceso a una persona por estudiante. Si más de un padre quiere tener acceso al información de su hijo/a, el cuidador principal será el responsable de dar este acceso.

Si tiene preguntas acerca de este proceso por favor de llamar la escuela.

El Marino Language School  
(310) 842-4241

El Rincon Elementary School  
(310) 842-4340

Farragut Elementary School  
(310) 842-4323

La Ballona Elementary School  
(310) 842-4334

Linwood Howe Elementary School  
(310) 842-4338